

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 452/2014 AL COMISIEI

din 29 aprilie 2014

de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la operațiunile aeriene ale operatorilor din țări terțe în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4),

întrucât:

- (1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 216/2008, operatorii din țări terțe implicați în operațiuni de transport aerian comercial cu aeronave trebuie să respecte standardele relevante ale Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI).
- (2) Regulamentul (CE) nr. 216/2008 nu se aplică operatorilor din țări terțe care efectuează zboruri deasupra teritoriului vizat de dispozițiile tratatului.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 216/2008 prevede că, în măsura în care nu există standarde OACI relevante, operatorii din țări terțe trebuie să respecte cerințele esențiale relevante prevăzute în anexele I, III, IV și, dacă este cazul, în anexa Vb la Regulamentul (CE) nr. 216/2008, cu condiția ca cerințele respective să nu încalce drepturile țărilor terțe prevăzute de convențiile internaționale.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 216/2008 prevede ca o Agenție Europeană de Siguranță a Aviației (denumită în continuare „agenția”) să elibereze autorizații și să monitorizeze permanent autorizațiile pe care le-a eliberat. Autorizația este o condiție prealabilă în procesul de obținere a unui permis de funcționare sau a unui document echivalent din partea statului membru al UE în cauză în temeiul acordurilor privind serviciile aeriene aflate în vigoare între statele membre ale UE și țările terțe.
- (5) În scopul eliberării autorizațiilor inițiale și al monitorizării continue, agenția trebuie să efectueze evaluări și să ia orice măsură pentru a pune capăt unei încălcări.
- (6) Procesul de autorizare a operatorilor din țări terțe ar trebui să fie simplu, proporțional, rentabil, eficient și să ia în considerare rezultatele Programului universal de audit al supravegherii siguranței al OACI, inspecțiile la platformă și alte informații recunoscute referitoare la aspectele care țin de siguranță în ceea ce privește operatorii din țări terțe.

⁽¹⁾ JO L 79, 19.3.2008, p. 1.

- (7) Evaluările operatorilor din țări terțe care fac obiectul unei interdicții de exploatare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾ pot cuprinde un audit la fața locului, efectuat la sediul operatorului. În scopul de a ridica suspendarea unei autorizații, agenția poate avea în vedere efectuarea unui audit al operatorului dintr-o țară terță.
- (8) Pentru a se asigura o tranziție ușoară și un nivel înalt de siguranță a aviației civile în Uniunea Europeană, normele de aplicare ar trebui să țină seama de practicile recomandate și de documentele de îndrumare convenite sub auspiciile OACI.
- (9) Este necesar să se acorde un interval de timp suficient pentru ca industria aeronautică și administrația agenției să se adapteze la noul cadru de reglementare și să recunoască, în anumite condiții, permisele de funcționare sau documentele echivalente eliberate de un stat membru pentru operarea în interiorul teritoriului său ori având punctul de destinație sau de plecare în teritoriului său.
- (10) Agenția Europeană de Siguranță a Aviației a pregătit un proiect de norme de aplicare, pe care l-a prezentat Comisiei sub forma unui aviz în conformitate cu articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 65 din Regulamentul (CE) nr. 216/2008,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

Prezentul regulament stabilește norme detaliate pentru operatorii din țări terțe care utilizează aeronave menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și care sunt implicați în operațiuni de transport aerian comercial în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat, inclusiv condițiile de eliberare, menținere, modificare, limitare, suspendare sau revocare a autorizațiilor lor, privilegiile și responsabilitățile titularilor de autorizații, precum și condițiile în care operațiunile sunt interzise, limitate sau supuse anumitor condiții din motive de siguranță.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament:

- 1. „mijloace de conformitate alternative” înseamnă acele mijloace de conformitate care propun o alternativă la un mijloc acceptabil de conformitate (AMC) existent sau acelea care propun noi mijloace de stabilire a conformității cu Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și cu normele sale de punere în aplicare, pentru care agenția nu a adoptat niciun AMC asociat;
- 2. „operațiune de transport aerian comercial (CAT)” înseamnă exploatarea unei aeronave pentru transportul de pasageri, mărfuri sau poștă contra unei remunerații sau a altor contraprestații;
- 3. „zbor” înseamnă o plecare de la un anumit aerodrom spre un aerodrom de destinație specificat;
- 4. „operator dintr-o țară terță” înseamnă orice operator care deține un certificat de operator aerian eliberat de o țară terță.

Articolul 3

Autorizații

Operatorii din țări terțe desfășoară operațiuni de transport aerian comercial în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat numai dacă respectă dispozițiile din anexa 1 și dacă dețin o autorizație eliberată de agenție în conformitate cu anexa 2 la prezentul regulament.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2005 de stabilire a unei liste comunitare a transportatorilor aerieni care se supun unei interdicții de exploatare pe teritoriul Comunității și de informare a pasagerilor transportului aerian cu privire la identitatea transportatorului aerian efectiv și de abrogare a articolului 9 din Directiva 2004/36/CE (JO L 344, 27.12.2005, p. 15).

Articolul 4

Intrarea în vigoare

(1) Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică începând cu a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Prin derogare de la alineatul (1) al doilea paragraf, statele membre care, la data intrării în vigoare a prezentului regulament, eliberează permise de funcționare sau documente echivalente operatorilor din țări terțe în conformitate cu legislația lor națională pot continua să facă acest lucru. Operatorii din țări terțe respectă sfera și privilegiile definite în permis sau în documentul echivalent acordat de statul membru, până când agenția ia o decizie în conformitate cu anexa 2 la prezentul regulament. Statele membre informează agenția cu privire la eliberarea unor astfel de permise de funcționare sau documente echivalente.

După data la care agenția a luat o decizie pentru operatorul dintr-o țară terță în cauză sau după o perioadă de maximum 30 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, luându-se în considerare termenul care survine primul în ordine cronologică, la eliberarea permiselor de funcționare, statul membru nu mai efectuează o evaluare a siguranței în cazul respectivului operator dintr-o țară terță în conformitate cu legislația sa națională.

(3) Operatorii din țări terțe care la data intrării în vigoare dețin un permis de funcționare sau un document echivalent prezintă agenției o cerere de autorizație în termen de maximum 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Cererea cuprinde informații cu privire la toate permisele de funcționare acordate de un stat membru.

(4) La primirea unei cereri, agenția evaluează conformitatea operatorului dintr-o țară terță cu cerințele aplicabile. Evaluarea se realizează în termen de 30 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 aprilie 2014.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

ANEXA 1

PARTEA TCO

OPERATORI DIN ȚĂRI TERȚE

SECȚIUNEA I

Cerințe generale

TCO.100 Domeniu de aplicare

Prezenta anexă (denumită în continuare „partea TCO”) stabilește cerințele care trebuie respectate de către un operator dintr-o țară terță care efectuează operațiuni de transport aerian comercial în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat.

TCO.105 Mijloace de conformitate

- (a) Pentru a obține conformitatea cu Regulamentul (CE) nr. 216/2008 ⁽¹⁾ și cu partea TCO, un operator dintr-o țară terță poate utiliza mijloace de conformitate alternative la AMC adoptate de agenție.
- (b) Atunci când un operator dintr-o țară terță care face obiectul autorizării dorește să utilizeze un mijloc de conformitate alternativ la AMC adoptate de agenție pentru a obține conformitatea cu Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și cu partea TCO, înainte de a-l aplica, acesta trebuie să transmită agenției o notificare în acest sens și o descriere completă a mijlocului de conformitate alternativ. Descrierea trebuie să includă toate revizuirile manualelor sau ale procedurilor care ar putea fi relevante, precum și o evaluare care să demonstreze respectarea normelor de punere în aplicare.

Operatorul dintr-o țară terță poate pune în aplicare aceste mijloace de conformitate alternative sub rezerva aprobării prealabile de către agenție și la primirea notificării prevăzute la ART.105 din anexa 2 (denumită în continuare „partea ART”).

TCO.110 Măsurile de reducere a riscurilor

- (a) În cazul în care statul operatorului sau statul de înmatriculare a notificat diferențe față de standardele OACI care au fost identificate de către agenție în conformitate cu ART.200 litera (d) din partea ART, operatorul dintr-o țară terță poate propune măsuri de reducere a riscurilor pentru a stabili conformitatea cu partea TCO.
- (b) Operatorul dintr-o țară terță trebuie să demonstreze agenției că măsurile respective asigură un nivel de siguranță echivalent cu cel obținut de standardul față de care au fost notificate diferențe.

TCO.115 Accesul

- (a) Operatorul dintr-o țară terță trebuie să se asigure că orice persoană autorizată de agenție sau de statul membru pe teritoriul căruia a aterizat una dintre aeronavele sale va avea permisiunea de a urca la bordul unei astfel de aeronave, în orice moment, cu sau fără notificare prealabilă, pentru:
 - 1. inspectarea documentelor și a manualelor care trebuie să se afle la bord și efectuarea de inspecții pentru a se garanta conformitatea cu partea TCO; sau
 - 2. efectuarea unei inspecții la platformă, după cum se menționează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 965/2012 al Comisiei ⁽²⁾.
- (b) Operatorul dintr-o țară terță trebuie să se asigure că oricărei persoane autorizate de agenție i se acordă acces la baza sa materială sau la orice document referitor la activitățile sale, inclusiv la orice activitate subcontractată, pentru a determina conformitatea cu partea TCO.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (JO L 79, 19.3.2008, p. 1). Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 6/2013 al Comisiei din 8 ianuarie 2013 (JO L 4, 9.1.2013, p. 34).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 965/2012 al Comisiei din 5 octombrie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la operațiunile aeriene în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 296, 25.10.2012, p. 1).

SECȚIUNEA II

Operațiuni aeriene**TCO.200 Cerințe generale**

(a) Operatorul dintr-o țară terță trebuie să respecte:

1. standardele aplicabile cuprinse în anexele la Convenția privind aviația civilă internațională, în special în anexele 1 (Licențierea personalului), 2 (Regulile aerului), 6 [Exploatarea aeronavelor, partea I (Transportul aerian comercial internațional — Avioane) sau partea III (Operațiuni internaționale — Elicoptere), după caz], 8 (Navigabilitatea aeronavelor), 18 (Bunuri periculoase) și 19 (Managementul siguranței);
2. măsurile de reducere a riscurilor acceptate de agenție în conformitate cu ART.200 litera (d);
3. cerințele relevante din partea TCO; și
4. regulile aerului aplicabile în UE.

(b) Operatorul dintr-o țară terță trebuie să se asigure că o aeronavă care desfășoară operațiuni în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat este exploatată în conformitate cu:

1. certificatul său de operator aerian (AOC) și cu specificațiile operațiunilor asociate; și
2. autorizația eliberată în conformitate cu prezentul regulament, precum și sfera și privilegiile definite în specificațiile anexate la aceasta.

(c) Operatorul dintr-o țară terță se asigură că o aeronavă care desfășoară operațiuni în interiorul Uniunii sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat deține un certificat propriu de navigabilitate (CofA) eliberat sau validat de:

1. statul de înmatriculare; sau
2. statul operatorului, cu condiția ca statul operatorului și statul de înmatriculare să fi încheiat un acord în temeiul articolului 83bis din Convenția privind aviația civilă internațională, prin care se transferă responsabilitatea pentru eliberarea CofA.

(d) La cerere, operatorul dintr-o țară terță trebuie să furnizeze agenției toate informațiile relevante pentru verificarea conformității cu partea TCO.

(e) Fără a aduce atingere Regulamentului (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, operatorul dintr-o țară terță trebuie să comunice agenției, fără întârzieri nejustificate, orice accident, astfel cum este definit în anexa 13 OACI, care implică aeronave utilizate în temeiul AOC-ului său.

TCO.205 Echipamente de navigație, de comunicații și de supraveghere

Atunci când desfășoară operațiuni în interiorul spațiului aerian de deasupra teritoriului căruia i se aplică tratatul, operatorul dintr-o țară terță trebuie să își echipeze aeronavele cu echipamentele de navigație, de comunicații și de supraveghere prevăzute pentru respectivul spațiu aerian și să utilizeze aceste echipamente.

TCO.210 Documente, manuale și înregistrări care trebuie păstrate la bord

Operatorul dintr-o țară terță se asigură că toate documentele, manualele și înregistrările care trebuie păstrate la bord sunt valabile și la zi.

TCO.215 Prezentarea documentelor, a manualelor și a înregistrărilor

La cererea unei persoane autorizate de către agenție sau de către autoritatea competentă din statul membru în care a aterizat aeronava, pilotul comandant trebuie să îi prezinte acesteia, într-o perioadă rezonabilă de timp de la primirea cererii, documentele, manualele și înregistrările care trebuie păstrate la bord.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 privind investigarea și prevenirea accidentelor și incidentelor survenite în aviația civilă și de abrogare a Directivei 94/56/CE (JO L 295, 12.11.2010, p. 35).

SECȚIUNEA III

Autorizarea operatorilor din țări terțe**TCO.300 Solicitarea unei autorizații**

- (a) Înainte de a desfășura operațiuni de transport aerian comercial în conformitate cu partea TCO, operatorul dintr-o țară terță trebuie să solicite și să obțină o autorizație eliberată de către agenție.
- (b) Cererea de autorizare trebuie:
1. depusă cu cel puțin 30 de zile înainte de data avută în vedere pentru începerea operațiunilor; și
 2. întocmită în forma și modul stabilite de agenție.
- (c) Fără a aduce atingere acordurilor bilaterale aplicabile, solicitantul trebuie să pună la dispoziția agenției toate informațiile necesare pentru a evalua dacă operațiunea avută în vedere va fi efectuată în conformitate cu cerințele aplicabile de la TCO.200 litera (a). Astfel de informații cuprind:
1. cererea completată corespunzător;
 2. denumirea oficială, denumirea comercială, adresa și adresa de corespondență a solicitantului;
 3. o copie a AOC-ului deținut de solicitant și a specificațiilor operațiunilor asociate sau un document echivalent care să ateste capacitatea titularului de a efectua operațiunile avute în vedere, eliberate de statul operatorului;
 4. certificatul de înregistrare în registrul comerțului sau un document similar eliberat de Oficiul Registrului Comerțului din țara în care se află sediul principal de activitate;
 5. data de începere, tipul și zonele geografice propuse pentru exploatare.
- (d) Atunci când este necesar, agenția poate solicita, în plus, orice alte documente, manuale sau aprobări specifice relevante eliberate sau aprobate de statul operatorului sau de statul de înmatriculare.
- (e) Pentru aeronavele care nu sunt înmatriculate în statul operatorului, agenția poate solicita:
1. informații referitoare la contractul de închiriere pentru fiecare aeronavă exploatată astfel; și
 2. dacă este cazul, o copie a acordului dintre statul operatorului și statul de înmatriculare în temeiul articolului 83bis din Convenția privind aviația civilă internațională, aplicabil aeronavei.

TCO.305 Zboruri neregulate — notificare unică

- (a) Prin derogare de la TCO.300 litera (a), un operator dintr-o țară terță poate efectua zboruri pentru servicii medicale de urgență, un zbor neregulat sau o serie de zboruri neregulate pentru a răspunde unei nevoi operaționale neprevăzute, imediate și urgente fără a obține în prealabil o autorizație, cu condiția ca operatorul:
1. să notifice agenția, în forma și modul stabilite de aceasta, înainte de data avută în vedere pentru primul zbor;
 2. să nu facă obiectul unei interdicții de exploatare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾; și
 3. să depună o cerere de autorizare în termen de 10 zile lucrătoare de la data notificării agenției în conformitate cu TCO.300.
- (b) Zborul sau zborurile indicate în notificarea prevăzută la litera (a) punctul 1 pot fi executate timp de maximum șase săptămâni consecutive de la data notificării sau până când agenția a luat o decizie cu privire la cerere în conformitate cu partea ART, luându-se în considerare termenul care survine primul în ordine cronologică.
- (c) Un operator poate depune o notificare numai o dată la fiecare 24 de luni.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2005 de stabilire a unei liste comunitare a transportatorilor aerieni care se supun unei interdicții de exploatare pe teritoriul Comunității și de informare a pasagerilor transportului aerian cu privire la identitatea transportatorului aerian efectiv și de abrogare a articolului 9 din Directiva 2004/36/CE (JO L 344, 27.12.2005, p. 15).

TCO.310 Privilegiile titularului de autorizație

Privilegiile operatorului sunt enumerate în specificațiile anexate la autorizație și nu depășesc privilegiile acordate de statul operatorului.

TCO.315 Schimbări

- (a) Orice schimbare, alta decât cele convenite în temeiul ART.210 litera (c), care afectează condițiile unei autorizații sau specificațiile asociate necesită autorizarea prealabilă de către agenție.
- (b) Cererea de autorizare prealabilă de către agenție trebuie depusă de către operatorul dintr-o țară terță cu cel puțin 30 de zile înainte de data de efectuare a schimbării avute în vedere.

Operatorul dintr-o țară terță trebuie să pună la dispoziția agenției informațiile menționate la TCO.300, limitate la amploarea schimbării.

După depunerea unei cereri de efectuare a unei schimbări, operatorul din țara terță își desfășoară activitatea în condițiile prevăzute de agenție în temeiul ART.225 litera (b).

- (c) Toate schimbările care nu necesită o autorizare prealabilă, asupra cărora s-a convenit în conformitate cu ART.210 litera (c), trebuie notificate agenției înainte de efectuarea respectivelor schimbări.

TCO.320 Menținerea valabilității

- (a) Autorizația rămâne valabilă cu condiția ca:

1. operatorul dintr-o țară terță să își mențină conformitatea cu cerințele relevante din partea TCO. Se ține de asemenea cont de dispozițiile referitoare la tratarea constatărilor, specificate la TCO.325;
2. AOC sau un document echivalent eliberat de statul operatorului și specificațiile operațiunilor aferente, dacă este cazul, să fie valabile;
3. agenției să i se acorde acces la operatorul dintr-o țară terță, după cum se precizează la TCO.115;
4. operatorul dintr-o țară terță să nu facă obiectul unei interdicții de exploatare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005;
5. autorizația să nu fie suspendată sau revocată ori să nu se fi renunțat la aceasta;
6. operatorul dintr-o țară terță să fi efectuat, în temeiul autorizației, cel puțin un zbor la fiecare 24 de luni calendaristice în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat.

- (b) În cazul renunțării sau al revocării, autorizația se înapoiază agenției.

TCO.325 Constatări

După primirea unei notificări, în temeiul ART.230, a constatărilor efectuate de agenție, operatorul dintr-o țară terță trebuie:

- (a) să determine cauza care stă la baza neconformității;
 - (b) să elaboreze un plan de acțiuni corective pentru a aborda cauza principală a neconformității într-un interval de timp acceptabil și să îl prezinte agenției;
 - (c) să demonstreze implementarea acțiunilor corective într-un mod satisfăcător pentru agenție, în termenul convenit cu agenția, definit la ART.230 litera (e) punctul 1.
-

ANEXA 2

PARTEA ART

CERINȚE APLICABILE AUTORITĂȚILOR ÎN CEEA CE PRIVEȘTE AUTORIZAREA OPERATORILOR DIN ȚĂRI TERȚE

SECȚIUNEA I

Generalități

ART.100 Domeniu de aplicare

Prezenta anexă (denumită în continuare „partea ART”) stabilește cerințele administrative care trebuie respectate de statele membre și de agenție, în special în ceea ce privește:

- (a) eliberarea, menținerea, modificarea, limitarea, suspendarea sau revocarea autorizațiilor operatorilor din țări terțe implicați în operațiuni de transport aerian comercial; și
- (b) monitorizarea acestor operatori.

ART.105 Mijloace de conformitate alternative

Agenția evaluează toate mijloacele de conformitate alternative propuse de operatorii din țări terțe în conformitate cu TCO.105 litera (b) prin analizarea documentației furnizate și, dacă se consideră necesar, prin realizarea unei inspecții a operatorului din țara terță.

Atunci când agenția constată că mijloacele de conformitate alternative sunt conforme cu partea TCO, aceasta notifică solicitantului, fără întârzieri nejustificate, că pot fi aplicate mijloacele de conformitate alternative și, dacă este cazul, modifică autorizația solicitantului în consecință.

ART.110 Schimbul de informații

- (a) Agenția informează Comisia și statele membre atunci când:
 - 1. respinge o cerere de autorizație;
 - 2. impune o limitare din motive de siguranță, suspendă sau revocă o autorizație.
- (b) Agenția informează statele membre cu privire la notificările pe care le-a primit în conformitate cu TCO.305 în termen de o zi lucrătoare de la primirea notificării.
- (c) Agenția pune periodic la dispoziția statelor membre o listă actualizată cu autorizațiile pe care le-a eliberat, limitat, modificat, suspendat sau revocat.
- (d) Statele membre informează agenția atunci când intenționează să ia o măsură în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.

ART.115 Evidența documentelor

- (a) Agenția instituie un sistem de evidență a documentelor care permite stocarea adecvată, accesibilitatea și trasabilitatea sigură a:
 - 1. pregătirii, calificării și autorizării personalului său;
 - 2. autorizațiilor eliberate operatorilor din țări terțe sau a notificărilor primite din partea acestora;
 - 3. procedurilor de autorizare și de monitorizare continuă a operatorilor din țări terțe autorizați;

4. constatărilor, acțiunilor corective convenite și datei de încheiere a acțiunilor;
 5. măsurilor executorii luate, inclusiv a amenzilor solicitate de agenție în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 216/2008;
 6. implementării acțiunilor corective dispuse de agenție în conformitate cu articolul 22 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008; și
 7. utilizării măsurilor derogatorii în conformitate cu articolul 18 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008.
- (b) Toate evidențele se păstrează pe o perioadă de minimum 5 ani, sub rezerva respectării legislației aplicabile cu privire la protecția datelor.

SECȚIUNEA II

Autorizarea, monitorizarea și aplicarea

ART.200 Procedura de evaluare inițială — generalități

- (a) La primirea unei cereri de autorizare în conformitate cu TCO.300, agenția evaluează conformitatea operatorului dintr-o țară terță cu cerințele aplicabile din partea TCO.
- (b) Evaluarea inițială trebuie să se încheie în termen de 30 de zile de la primirea cererii sau cu 30 de zile înainte de data avută în vedere pentru începerea operațiunilor, luându-se în considerare termenul care survine ultimul în ordine cronologică.

Atunci când evaluarea inițială necesită o evaluare suplimentară sau un audit, perioada de evaluare se prelungește pe durata evaluării suplimentare sau a auditului, după caz.

- (c) Evaluarea inițială se efectuează pe baza:
1. documentației și a datelor puse la dispoziție de operatorul dintr-o țară terță;
 2. informațiilor pertinente referitoare la performanța în materie de siguranță a operatorului dintr-o țară terță, inclusiv pe baza rapoartelor de inspecție la platformă, a informațiilor raportate în conformitate cu ARO. RAMP.145 litera (c), a standardelor recunoscute la nivel de industrie, a evidenței accidentelor și a măsurilor executorii luate de o țară terță;
 3. informațiilor pertinente cu privire la capacitățile de supraveghere ale statului operatorului sau ale statului de înmatriculare, după caz, inclusiv a rezultatului auditurilor efectuate în temeiul convențiilor internaționale sau al programelor statelor în domeniul evaluării siguranței; și
 4. deciziilor, investigațiilor în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 sau consultărilor comune în temeiul Regulamentului (CE) nr. 473/2006 al Comisiei ⁽¹⁾.
- (d) Cu consultarea statelor membre, agenția identifică standardele OACI pentru care poate accepta măsuri de reducere a riscurilor, în cazul în care statul operatorului sau statul de înmatriculare a notificat o diferență față de OACI. Agenția acceptă măsurile de reducere a riscurilor în momentul în care s-a asigurat că acestea oferă un nivel de siguranță echivalent cu cel obținut de standardul față de care au fost notificate diferențele.
- (e) Dacă agenția nu poate stabili un nivel suficient de încredere în operatorul dintr-o țară terță și/sau în statul operatorului în cadrul evaluării inițiale, atunci aceasta:
1. respinge cererea atunci când rezultatul evaluării indică faptul că o evaluare suplimentară nu va conduce la eliberarea unei autorizații; sau
 2. efectuează evaluări suplimentare, în măsura în care sunt necesare, pentru a stabili dacă operațiunea avută în vedere se va desfășura în conformitate cu cerințele aplicabile din partea TCO.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 473/2006 al Comisiei din 22 martie 2006 de stabilire a normelor de aplicare pentru lista comunitară a transportatorilor aerieni care se supun unei interdicții de exploatare pe teritoriul Comunității menționate la capitolul II din Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 84, 23.3.2006, p. 8).

ART.205 Procedura de evaluare inițială — operatori din țări terțe care fac obiectul unei interdicții de exploatare

- (a) La primirea unei cereri de autorizare de la un operator care face obiectul unei interdicții de exploatare sau al unei restricții operaționale în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005, agenția aplică procedura de evaluare relevantă, conform celor descrise la ART.200.
- (b) Atunci când operatorul face obiectul unei interdicții de exploatare din cauza faptului că statul operatorului nu efectuează o supraveghere adecvată, agenția informează Comisia în vederea unei evaluări suplimentare a operatorului și a statului operatorului în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005.
- (c) Agenția efectuează un audit atunci când:
 - 1. operatorul dintr-o țară terță este de acord să fie supus auditului;
 - 2. rezultatul evaluărilor menționate la literele (a) și (b) indică faptul că există posibilitatea ca auditul să aibă un rezultat pozitiv; și
 - 3. auditul poate fi efectuat la sediul operatorului dintr-o țară terță fără riscul de a compromite securitatea personalului agenției.
- (d) Auditul operatorului dintr-o țară terță poate cuprinde o evaluare a supravegherii efectuate de către statul operatorului atunci când există dovezi ale unor deficiențe majore în supravegherea solicitantului.
- (e) Agenția informează Comisia cu privire la rezultatele auditului.

ART.210 Eliberarea unei autorizații

- (a) Agenția eliberează autorizația, inclusiv specificațiile asociate, conform celor stabilite în apendicele I și II, atunci când:
 - 1. s-a asigurat că operatorul dintr-o țară terță deține un AOC sau un document echivalent valabil și specificațiile operațiunilor asociate eliberate de statul operatorului;
 - 2. s-a asigurat că operatorul dintr-o țară terță este autorizat de statul operatorului să desfășoare operațiuni către UE;
 - 3. s-a asigurat că operatorul dintr-o țară terță a stabilit:
 - (i) conformitatea cu cerințele aplicabile din partea TCO;
 - (ii) o comunicare transparentă, adecvată și în timp util ca răspuns la o evaluare suplimentară și/sau la un audit al agenției, după caz; și
 - (iii) o acțiune corectivă promptă și reușită, ca răspuns la o neconformitate identificată, dacă este cazul;
 - 4. nu există nicio dovadă a unor deficiențe majore în ceea ce privește capacitatea statului operatorului sau a statului de înmatriculare, după caz, de a certifica și supraveghea operatorul și/sau aeronava în conformitate cu standardele OACI aplicabile; și
 - 5. solicitantul nu face obiectul unei interdicții de exploatare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005.
- (b) Autorizația se eliberează pe durată nelimitată.

Privilegiile și sfera activităților pe care operatorul dintr-o țară terță este autorizat să le desfășoare trebuie să fie precizate în specificațiile anexate la autorizație.
- (c) Agenția convine cu operatorul dintr-o țară terță sfera de aplicare a schimbărilor care îl vizează pe respectivul operator dintr-o țară terță și care nu necesită o autorizare prealabilă.

ART.215 Monitorizarea

(a) Agenția evaluează:

1. menținerea conformității operatorilor din țări terțe pe care i-a autorizat cu cerințele aplicabile din partea TCO;
2. dacă este cazul, implementarea acțiunilor corective dispuse de agenție în conformitate cu articolul 22 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008.

(b) Această evaluare:

1. ia în considerare documentația și datele relevante în ceea ce privește siguranța puse la dispoziție de operatorul dintr-o țară terță;
2. ia în considerare informațiile pertinente referitoare la performanța în materie de siguranță a operatorului dintr-o țară terță, inclusiv rapoartele de inspecție la platformă, informațiile raportate în conformitate cu ARO.RAMP.145 litera (c), standardele recunoscute la nivel de industrie, evidența accidentelor și măsurile executorii luate de o țară terță;
3. ia în considerare informațiile pertinente cu privire la capacitățile de supraveghere ale statului operatorului sau ale statului de înmatriculare, după caz, inclusiv rezultatul auditurilor efectuate în temeiul convențiilor internaționale sau al programelor statelor în domeniul evaluării siguranței;
4. ia în considerare deciziile și investigațiile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 sau consultările comune în temeiul Regulamentului (CE) nr. 473/2006;
5. ia în considerare evaluările sau auditurile anterioare, dacă s-au efectuat; și
6. pune la dispoziția agenției dovezile necesare în cazul în care trebuie întreprinse acțiuni suplimentare, inclusiv măsurile prevăzute de ART.235.

(c) Domeniul monitorizării definit la literele (a) și (b) se determină pe baza rezultatelor activităților de autorizare și/sau de monitorizare anterioare.

(d) În cazul în care, pe baza informațiilor disponibile, se suspectează că performanța în materie de siguranță a operatorului dintr-o țară terță și/sau capacitățile de supraveghere ale statului operatorului ar fi scăzut sub standardele aplicabile cuprinse în anexele la Convenția privind aviația civilă internațională, agenția efectuează evaluări suplimentare, în măsura în care sunt necesare, pentru a stabili dacă exploatarea avută în vedere se va realiza în conformitate cu cerințele aplicabile din partea TCO.

(e) Agenția colectează și prelucrează orice informație referitoare la siguranță considerată relevantă pentru monitorizare.

ART.220 Programul de monitorizare

(a) Agenția instituie și menține un program de monitorizare care acoperă activitățile impuse de ART.215 și, dacă este cazul, de subpartea ARO.RAMP.

(b) Programul de monitorizare trebuie elaborat luându-se în considerare rezultatele activităților de autorizare și/sau de monitorizare anterioare.

(c) Agenția trebuie să efectueze o analiză a operatorilor din țări terțe la un interval care nu depășește 24 de luni.

Intervalul poate fi redus dacă există indicii că performanța în materie de siguranță a operatorului dintr-o țară terță și/sau capacitățile de supraveghere ale statului operatorului au scăzut sub standardele aplicabile cuprinse în anexele la Convenția privind aviația civilă internațională.

Agenția poate prelungi intervalul până la maximum 48 de luni dacă a stabilit că, în cursul perioadei de monitorizare precedente:

1. nu au existat indicii că autoritatea de supraveghere din statul operatorului nu reușește să efectueze o supraveghere eficientă a operatorilor aflați sub supravegherea sa;
2. operatorul dintr-o țară terță a raportat în mod continuu și în timp util schimbările menționate la TCO.315;

3. nu s-au emis constatări de nivel 1, menționate la ART.230 litera (b); și
 4. toate acțiunile corective au fost aplicate în termenul acceptat sau prelungit de agenție, definit la ART.230 litera (e) punctul 1.
- (d) Programul de monitorizare trebuie să cuprindă înregistrări cu datele activităților de monitorizare, inclusiv ale reuniunilor.

ART.225 Schimbări

- (a) La primirea unei cereri de efectuare a unei schimbări care necesită o autorizare prealabilă, agenția aplică procedura relevantă descrisă la ART.200, limitată la amploarea schimbării.
- (b) Agenția descrie condițiile în care operatorul dintr-o țară terță își poate desfășura activitatea în limitele autorizației sale pe durata schimbării, cu excepția cazului în care agenția constată că autorizația trebuie suspendată.
- (c) Pentru schimbările care nu necesită o autorizare prealabilă, agenția evaluează informațiile furnizate în notificarea trimisă de operatorul dintr-o țară terță în conformitate cu TCO.315 pentru a verifica respectarea cerințelor aplicabile. În cazul constatării oricărei neconformități, agenția:
1. notifică operatorul dintr-o țară terță cu privire la neconformitate și solicită o propunere revizuită pentru obținerea conformității; și
 2. în cazul unor constatări de nivel 1 sau de nivel 2, acționează în conformitate cu ART.230 și ART.235, după caz.

ART.230 Constatări și acțiuni corective

- (a) Agenția trebuie să dispună de un sistem de analiză a constatărilor din punctul de vedere al semnificației acestora în materie de siguranță.
- (b) O constatare de nivel 1 se eliberează de către agenție atunci când se constată orice neconformitate semnificativă cu cerințele aplicabile din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și din partea TCO sau cu condițiile autorizației, care reduce nivelul de siguranță sau periclitează grav siguranța zborului.

Constatările de nivel 1 cuprind, dar nu se limitează la:

1. neacordarea accesului agenției la baza materială a operatorului dintr-o țară terță, după cum se definește în TCO.115 litera (b), în timpul programului normal de lucru și în urma unei solicitări scrise;
 2. efectuarea unor schimbări care necesită o autorizare prealabilă, fără să se fi primit o autorizație, după cum se definește la ART.210;
 3. obținerea sau menținerea valabilității autorizației prin falsificarea documentelor doveditoare;
 4. dovada unor practici nereglementare sau a utilizării frauduloase a autorizației.
- (c) O constatare de nivel 2 se eliberează de către agenție atunci când se constată orice neconformitate cu cerințele aplicabile din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și din partea TCO sau cu condițiile autorizației, care ar putea reduce nivelul de siguranță sau ar putea periclita siguranța zborului.
- (d) Atunci când se face o constatare în timpul monitorizării, fără a aduce atingere niciunei măsuri suplimentare impuse de Regulamentul (CE) nr. 216/2008 și de normele sale de punere în aplicare, agenția comunică respectiva constatare în scris operatorului dintr-o țară terță și solicită acțiuni corective pentru eliminarea sau atenuarea cauzei principale, în vederea prevenirii reapariției neconformității (neconformităților) identificate.

- (e) În cazul constatărilor de nivel 2, agenția:
1. acordă operatorului dintr-o țară terță un termen pentru implementarea acțiunilor corective corespunzător naturii constatării. La finalul perioadei și în funcție de natura constatării, agenția poate prelungi perioada sub rezerva existenței unui plan de acțiuni corective de rezervă satisfăcător, aprobat de agenție; și
 2. evaluează planul de acțiuni corective și de implementare propus de operatorul dintr-o țară terță. Dacă evaluarea concluzionează că acesta cuprinde o analiză a cauzei (cauzelor) principale și acțiuni corective în vederea eliminării sau a atenuării eficiente a cauzei (cauzelor) principale pentru a preveni reapariția neconformității (neconformităților), planul de acțiuni corective și de implementare este acceptat.
- În cazul în care un operator dintr-o țară terță nu depune un plan de acțiuni corective acceptabil menționat la ART.230 litera (e) punctul 1 sau nu execută acțiunile corective în termenul acceptat sau prelungit de agenție, constatarea se transformă în constatare de nivel 1 și se iau măsurile prevăzute la ART.235 litera (a).
- (f) Agenția înregistrează toate constatările pe care le-a făcut și le notifică statului operatorului sau statului de înmatriculare, după caz.

ART.235 Limitarea, suspendarea și revocarea autorizațiilor

- (a) Fără a aduce atingere niciunei măsuri executorii suplimentare, agenția ia măsuri pentru a limita sau suspenda autorizația în cazul:
1. unei constatări de nivel 1;
 2. unor dovezi verificabile referitoare la faptul că statul operatorului sau statul de înmatriculare, după caz, nu are capacitatea de a certifica și de a supraveghea operatorul și/sau aeronava în conformitate cu standardul OACI aplicabil; sau
 3. în care operatorul dintr-o țară terță face obiectul unei măsuri în temeiul articolului 6 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.
- (b) O autorizație se suspendă pentru o perioadă maximă de 6 luni. La sfârșitul perioadei de 6 luni, agenția poate prelungi perioada de suspendare cu încă 3 luni.
- (c) Limitarea sau suspendarea se ridică atunci când agenția s-a asigurat că acțiunea corectivă a fost executată cu succes de către operatorul dintr-o țară terță și/sau de statul operatorului.
- (d) Atunci când analizează posibilitatea ridicării unei suspendări, agenția efectuează un audit al operatorului dintr-o țară terță în cazul în care sunt îndeplinite condițiile de la ART.205 litera (c). Dacă suspendarea are la bază deficiențe majore în supravegherea solicitantului de către statul operatorului sau statul de înmatriculare, după caz, auditul poate cuprinde o evaluare cu scopul de a verifica dacă respectivele deficiențe de supraveghere au fost corectate.
- (e) Agenția revocă autorizația atunci când:
1. perioada menționată la litera (b) a expirat; sau
 2. operatorului dintr-o țară terță i se impune o interdicție de exploatare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005.
- (f) Dacă în urma unei limitări menționate la litera (a) operatorului dintr-o țară terță i se impune o restricție de exploatare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005, agenția menține limitarea respectivă până la retragerea restricției de exploatare.
-

Apendicele I

Sigla AESA

AUTORIZAȚIE

Tipuri de operațiuni: Transport comercial aerian (CAT)	
Autorizație ⁽¹⁾ :	Numele operatorului: Numele comercial Dbă ⁽²⁾ : Statul operatorului ⁽³⁾ : Numărul AOC sau al documentului echivalent:
Prezenta autorizație confirmă că..... ⁽⁴⁾ a respectat cerințele din partea TCO și are dreptul de a solicita permise individuale de operare sau documente echivalente în vederea efectuării de operațiuni de transport aerian comercial în interiorul teritoriului vizat de dispozițiile tratatului sau având punctul de destinație sau de plecare în teritoriul menționat în conformitate cu condițiile definite în ultima versiune a specificațiilor publicate electronic.	
Prezenta autorizație poate fi utilizată pentru solicitarea de permise individuale de funcționare ⁽⁵⁾	
Prezenta autorizație este valabilă atât timp cât operatorul autorizat își menține conformitatea cu partea TCO.	
Sub rezerva respectării condiției menționate anterior, prezenta autorizație rămâne valabilă, cu excepția cazului în care autorizația sau certificatul de operator aerian eliberat de statul operatorului a fost suspendat(ă), revocat(ă) ori s-a renunțat la acesta (aceasta).	
Data eliberării ⁽⁶⁾ :	Numele și semnătura ⁽⁷⁾ Funcția:
⁽¹⁾ Referința autorizației, astfel cum a fost eliberată de agenție. ⁽²⁾ Numele comercial al operatorului, dacă diferă. A se introduce „Dbă” (pentru „care desfășoară activități sub denumirea”) înainte de numele comercial. ⁽³⁾ A se introduce numele statului operatorului . ⁽⁴⁾ Numele înregistrat al operatorului . ⁽⁵⁾ În plus față de prezenta autorizație, înainte de data avută în vedere pentru începerea operațiunilor, trebuie să se obțină de la statele membre ale UE permise individuale de funcționare sau documente echivalente legate de „drepturile de trafic” din cadrul acordurilor încheiate între statele membre ale UE și țările terțe. ⁽⁶⁾ Data eliberării autorizației (zz-ll-aaaa). ⁽⁷⁾ Funcția, numele și semnătura reprezentantului AESA.	

Apendicele II

SPECIFICAȚIE asociată autorizației TCO (sub rezerva condițiilor aprobate în AOC și în specificațiile operațiunilor asociate)				
AESA Agenția Europeană de Siguranță a Aviației				
Autorizație ⁽¹⁾ : Data ⁽²⁾ : Numele operatorului ⁽³⁾ : Specificații: Numele comercial: Semnătura:				
Modelul aeronavei ⁽⁴⁾ : <i>Observație: Lista cu însemnele de înmatriculare autorizate se regăsește în publicația electronică a agenției.</i>				
Tipuri de operațiuni: Transport aerian comercial ☐ Pasageri ☐ Mărfuri ☐ Altele ⁽⁵⁾ :				
Limitări speciale ⁽⁶⁾				
AUTORIZAȚII SPECIALE	DA	NU	SPECIFICAȚIE ⁽⁷⁾	OBSERVAȚII
Bunuri periculoase	☐	☐		
Operațiuni în condiții de vizibilitate redusă Decolare Apropiere și aterizare	☐ ☐	☐ ☐	RVR ⁽⁸⁾ : m CAT ⁽⁹⁾ : DH: ft RVR: m	
RVSM ⁽¹⁰⁾ ☐ nu se aplică	☐	☐		
ETOPS ⁽¹¹⁾ ☐ nu se aplică	☐	☐	Timp de deviere maxim ⁽¹²⁾ : min	
Specificații de navigație pentru operațiuni PBN	☐	☐		
Altele ⁽¹³⁾	☐	☐		
⁽¹⁾ Se introduce numărul asociat autorizației operatorului. ⁽²⁾ Data eliberării specificațiilor operațiunilor (zz-ll-aaaa). ⁽³⁾ Numele înregistrat al operatorului și numele comercial al operatorului, dacă diferă. ⁽⁴⁾ A se introduce denumirea stabilită de Echipa pentru siguranța aviației comerciale (CAST)/OACI pentru tipul, modelul și seria aeronavei sau seria master, dacă a fost desemnată o serie (de exemplu, Boeing-737-3K2 sau Boeing-777-232). Taxonomia CAST/OACI este disponibilă la adresa http://www.intlaviationstandards.org/ ⁽⁵⁾ A se indica orice alt tip de transport (de exemplu, servicii medicale de urgență). ⁽⁶⁾ A se enumera limitările speciale aplicabile (de exemplu, doar VFR, doar pe timp de zi) ⁽⁷⁾ A se enumera în această coloană criteriile cele mai permissive pentru fiecare aprobare sau tipul de aprobare (împreună cu criteriile corespunzătoare). ⁽⁸⁾ A se introduce RVR minimă aprobată la decolare în metri. Se folosește un rând pentru fiecare aprobare, dacă se acordă mai multe aprobări. ⁽⁹⁾ A se introduce categoria de apropiere de precizie aplicabilă (CAT II, IIIA, IIIB sau IIIC). A se introduce RVR minimă în metri și înălțimea de decizie în picioare (ft). Se folosește un rând pentru fiecare categorie de apropiere din listă. ⁽¹⁰⁾ Caseta „nu se aplică” poate fi bifată numai dacă plafonul maxim al aeronavei este sub FL 290. ⁽¹¹⁾ Operațiunile pe rază extinsă (ETOPS) se aplică în prezent numai aeronavelor dotate cu două motoare. Prin urmare, caseta „nu se aplică” poate fi bifată dacă modelul de aeronavă are mai mult de 2 motoare. ⁽¹²⁾ Se poate indica și limita de distanță (în MN), precum și tipul motorului. ⁽¹³⁾ Aici se pot introduce alte aprobări sau date, folosindu-se un rând (sau un bloc de mai multe rânduri) pentru fiecare autorizație (de exemplu, autorizație de apropiere specială, MNPS, performanțe de navigație aprobate).				